

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования**

**«Национальный исследовательский Нижегородский государственный
университет им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

Ю.А. Изумрудов

История славянских литератур

Практикум

Тестовые задания

Рекомендовано методической комиссией Института филологии и журналистики
для студентов ННГУ, обучающихся по направлению подготовки
45.03.01 «Филология» и 42.03.03 «Издательское дело»

Нижегород
2020

УДК 821.161.1(076.5)

ББК Ш5(2=Р)5я73

ИЗ9

ИЗ9 **Изумрудов Ю.А.** История славянских литератур: Практикум. Тестовые задания. – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2020. – 53 с.

Рецензент:

д. ф. н., профессор **В.Г. Новикова.**

В практикуме представлены тестовые задания и соответствующие им концептуальные положения основных разделов учебной дисциплины «История славянских литератур»; ключи к тестовым заданиям; библиография: основная и дополнительная учебная, справочная, научная литература. Практикум ориентирует на глубокое и систематическое освоение учебного материала в соответствии с содержанием лекционного курса, развитие интеллектуального мышления, навыков интерпретации литературных явлений в общеисторическом и культурном контексте.

Практикум предназначен для студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» и 42.03.03 «Издательское дело»

Ответственный за выпуск:

председатель методической комиссии Института филологии и журналистики
ННГУ им. Н.И. Лобачевского
к. ф. н., доцент **Л.С. Макарова.**

УДК 821.161.1(076.5)

ББК Ш5(2=Р)5я73

© Нижегородский государственный
университет им. Н.И. Лобачевского, 2020

Оглавление

Цель и задачи практикума. Требования к уровню освоения учебного материала.....	4
Краткая характеристика тестовых заданий.....	6
Основные разделы дисциплины «История славянских литератур», в соответствии с которыми разработан настоящий практикум.....	7
Тестовые задания.....	13
Ключи к тестам	47
Учебно-методическое и информационное обеспечение практикума.....	50

Цель и задачи практикума.

Требования к уровню освоения учебного материала

Цель практикума – изучение процессов становления и развития искусства слова в славянском мире, расширение и углубление знаний в области славяноведения как важнейшего фактора общегуманитарной подготовки.

Для реализации поставленной цели решаются следующие **задачи**:

- изучение источниковой базы, исследовательской и справочной литературы в соответствии с программой лекционного курса;
- ввиду того, что не изжита еще тенденция рассмотрения славянских литератур преимущественно в ряду литератур других, в результате чего они оказываются порой в тени достижений западноевропейского (а также и русского) словесного искусства, - надлежит показать, как языковое родство, историческая память, традиции и менталитет славянских народов выделяют их литературы из общего ряда;
- подчеркнуть генетическую и историческую общность восточнославянских литератур, акцентируя важнейший аспект, что истоки их лежат в художественной письменности Киевской Руси, что древнерусская литература является общим достоянием трех братских восточнославянских народов;
- выделить в качестве предмета специального рассмотрения из восточнославянских литератур украинскую литературу; особо акцентировать рубеж XIX – начала XX вв., когда начинается новый этап интенсивного развития украинской литературы с выдвиганием на первый план реализма нового типа, характеризующегося прежде всего усилением в нем социально-психологического, личностного начала; показать, что украинская литература все интенсивнее включается в общеславянский литературный процесс;
- выявить украинско-русские, украинско-славянские (и неславянские) литературные и общекультурные связи;
- выделить в самостоятельный объект анализа как особые литературные общности литературы западных и южных славян; рассмотреть их в европейском контексте, в целях оттенить их специфику и вклад в мировую культуру;
- выявить основные тенденции литературного процесса у западных и южных славян, с акцентированием аспектов формирования литератур Нового времени (XVIII – XIX вв.), выделить два разнящихся типа литературного развития (польский и болгарский), раскрыть особенности ускоренного литературного развития, специфику течений романтизма и реализма, подчеркнуть духовные и эстетические ценности, созданные национальными славянскими литературами, показать преломление в славянских литературах «славянской идеи» (особо акцентировать в этом

плане чешскую и словацкую литературы);

- отдельно рассмотреть следующие литературы – польскую, сербскую, словенскую, болгарскую; при этом особое внимание уделить польской литературе как наиболее развитой из западно- и югославянских литератур, осветить в ней периоды романтизма и реализма, акцентировать аспект «польско-русские и польско-славянские литературные связи».

- Обосновать особую важность и актуальность совершенствования в знаниях о литературах западных и южных славян уже многолетней практикой изучения в Институте филологии и журналистики ННГУ им. Н.И. Лобачевского ряда соответствующих языков (польского, чешского, болгарского, сербского): это дает возможность более глубокого, органичного понимания специфики художественного слова, способствует расширению перспектив современных русско-славянских научных контактов.

Требования к уровню освоения учебного материала

В результате изучения учебного материала в соответствии с программой практикума студенты должны:

- знать творчество основных представителей славянских литератур, специфику художественных направлений, этапы литературного процесса;

- уметь ориентироваться в кругу важнейших теоретических и историко-литературных проблем, которые в последние годы активно обсуждаются в науке применительно к общеславянскому литературному процессу;

- иметь четкое представление о месте славянских литератур в общеевропейском литературном контексте, о генезисе и этапах развития художественных течений, о межславянских (и особо - о русско-славянских) литературных связях.

Для успешного выполнения тестовых заданий по программе практикума необходимы компетенции, сформированные в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате освоения ряда дисциплин ОПОП подготовки бакалавра. Материал практикума изучается в диалектическом единстве с такими смежными дисциплинами, как «История русской литературы», «Введение в литературоведение», «Теория литературы», «История русской литературной критики», «История отечественной журналистики», «Отечественная история», «Философия».

Краткая характеристика тестовых заданий

В тестовых заданиях предусмотрен их творческий характер. Их предназначенность не только закреплять пройденный материал, но и открывать перспективы новых знаний. Особенность тестовых заданий – их широкий историко-литературный и общекультурный контекст. Здесь и нижегородские страницы Дневника («Журнала») Т.Г. Шевченко и парижские лекции о славянских литературах А. Мицкевича и его же вдохновенная статья «Пушкин и литературное движение в России» - как отклик на гибель великого поэта, подписанный «Друг Пушкина»... Замечательная новелла советского дагестанца (лакца) Эффенди Капиева «Родная душа», актуализирующая в наше непростое для межнациональных отношений время тему единения и братства славян и неславян. И столь же трогательный за душу рассказ знаменитого на весь СССР директора Пушкинского музея-заповедника С.С. Гейченко «Старинный пилигрим» - о том, как гений черногорского народа, правитель и поэт Петр Негош отслужил панихиду по А.С. Пушкину у его могилы, на сороковины... «Ариостическая дорога» Юлиуша Словацкого и поэтическое обращение к «Русским друзьям» А. Мицкевича... Тезис философа Серебряного века В.Ф. Эрн о Григории Сковороде как предтече русской религиозно-философской мысли. И сокровенное признание Н.В. Гоголя: «... сам не знаю, какая у меня душа, хохлацкая или русская. Знаю только то, что никак бы не дал преимущества ни малороссиянину перед русским, ни русскому пред малороссиянином...» Полярные суждения о Шевченко знаменитых русских критиков В.Г. Белинского и Н.А. Добролюбова. И полемика Ф.М. Достоевского с тем же Добролюбовым по вопросу об искусстве в связи с рассказами Марко Вовчок... Величественная программа преобразования России в книге «Политика» хорвата Ю. Крижанича. И «теория умолчания» Ц.К. Норвида... И, наконец, музыкальная классика: «Черные очи» украинца Е.П. Гребенки, которого сейчас в России знают немногие, - и «Белой акации гроздь душистые...» в киноверсии по знаменитой пьесе об украинской смуте 1918 – 1919 гг. «Дни Турбиных» всемирно известного киевлянина М.А. Булгакова...

И еще о примечательной черте тестовых заданий: осмысливая их и овладевая знаниями о славянских литературах, студенты получают возможность открыть новое и в своей родной литературе, русской, как неотъемлемой части общеславянской и мировой культуры.

Основные разделы дисциплины «История славянских литератур», в соответствии с которыми разработан настоящий практикум:

1. Понятие о славянских литературах. Литературы восточных славян. Украинская литература. Литература XVIII века.

Центральная фигура литературного процесса, изучаемого в данном разделе, - Г.С. Сковорода. Этот писатель вобрал в себя весь лучший опыт древнеукраинской литературы, открыл путь художественной письменности в новую литературу. Сковорода представлен как поэт, баснописец, философ-просветитель, в своей судьбе воплотившей кодекс его оригинального учения. И, что особо значимо, как предтеча русской религиозно-философской мысли.

2. Украинская литература первой половины XIX века.

И.П. Котляревский как первый выдающийся представитель новой украинской литературы. Поэма «Энеида». Драматургия (комическая опера «Наталка Полтавка»). П.П. Галак-Артемовского как один из наиболее талантливых продолжателей начатого Котляревским преобразования украинской литературы. Басни («Пан и собака»), баллады («Твардовский», «Рыбак»). Творчество Г.Ф. Квитки-Основьяненко как родоначальника украинской прозы. «Малороссийские повести, рассказанные Грицком Основьяненко». Романы (на русском языке) «Пан Халявский», «Жизнь и похождения Петра Степанова, сына Столбикова». Творчество Е.П. Гребенки. Стихотворения, Проза. Гребенка и русско-украинские литературные связи.

3. Творческий путь Тараса Шевченко.

Творчество Шевченко представлено в соответствии с его периодизацией. Ранний период. Сборник «Кобзарь» (Лирика. Поэма «Катерина»). Поэмы «Марьяна-черница», «Слепая» (на русском языке), «Гайдамаки». Второй период творчества (1843-1847, до ареста). Формирование критического реализма. Значение поездок Шевченко на Украину в 1843-1845 гг. для его творчества. Стихотворения («Дружеское послание», «Завещание» и др.). Поэмы «Тризна» (на русском языке), «Сон», «Кавказ», «Еретик», «Слепой», «Наймичка». Третий период творчества (1847-1857, заключение в каземат и ссылка). Лирика («Вишневы садик возле хаты», «Н. Костомарову», «Не спится мне, а ночь – как море...», «Бывает, в разлуке мечтать начинаю...» и др. Поэмы «Княжна», «Варнак», «Марина». Повести на русском языке («Художник», «Музыкант»). Четвертый (последний) период творчества (1857-1861, по возвращении из ссылки и до кончины). Стихотворения («Муза», «Сон», «Я чтоб не сглазить, не хвораю», «Марку Вовчку» и др.). Поэмы «Неофиты», «Юродивый», «Мария». Б. Пастернак – переводчик поэмы «Мария».

В данном разделе дисциплины особо выделены следующие темы: «Шевченко как художник-живопись, график», «Шевченко - мемуарист («Журнал»)», «Шевченко и Нижний Новгород», «Наследие Шевченко и современность. Мотивы славянского единения и братства», «Значение творчества Шевченко для украинской, русской и мировой культуры».

4. Украинская литература второй половины XIX века.

Творчество Марко Вовчок. Марко Вовчок и русско-украинские литературные связи. Панас Мирный как крупнейший представитель критического реализма в украинской прозе. Рассказы («Бес попутал», «Пьяница», «Случай с Кобзарем», «Морозенко» и др). Романы «Пропащая сила», «Гулящая». Творчество И. Франко как выдающееся явление мировой литературы. Книги лирики («Вершины и низины», «Увядшие листья» и др.). Поэмы («Иван Вишенский», «Моисей», «Приключения Дон-Кихота»). Проза («Борислав смеется», «Удав», «Ради праздника» и др.). Франко как зачинатель рабочей темы в европейской литературе.

5. Украинская литература конца XIX – начала XX вв.

Коцюбинский как мастер социально-психологической новеллы и повести. «Persona grata», «Подарок на именины», «Intermezzo», «Лошади не виноваты», «Fata morgana», «Тени забытых предков». Творчество Коцюбинского и русская литература конца XIX – начала XX веков. Творчество Леси Украинки. Сборники стихов «На крыльях песен» (1893), «Думы и мечты» (1899), «Отзвуки» (1902). Поэмы («В катакомбах», «Каменный хозяин», «Лесная песня»).

6. Общая характеристика литературного процесса у западных и южных славян в XVIII-XIX вв. Славянская литература и славянская идея.

Акцентируются: два основных варианта литературного развития (польский и болгарский); отражение в литературах славянской идеи – на примере творчества В. Ганки, Ф. Челаковского, Я. Коллара, П. Шафарика, С. Пищевича, П. Негоша, Л. Гая, С. Вразы, Е. Копитара, А. Мицкевича; тема Кавказа (и шире – Востока) в славянских литературах; тема единения и братства славян и неславян в творчестве Эффенди Капиева (Дагестан).

7. Польская литература эпохи Просвещения и эпохи романтизма.

Особо выделены (в плане подготовки тестовых заданий) темы, связанные с развитием польской литературы в эпоху романтизма (первая половина XIX в.). Акцентированы следующие важные аспекты: польский романтизм как выразитель и творец национального самосознания; Мицкевич, Словацкий, Красинский, Норвид – ведущие польские романтики; Периодизация польского романтизма, литературные центры;

«полоноцентрический» характер романтических концепций; мессианство как национальная идея в эпоху Романтизма, в основе которой - представления об исключительности положения Польши (как якобы последней твердыни христианства, дочери Христа, или Христа народов) среди других стран, польского народа среди других народов; осознание романтиками неминувости катастроф и потрясений, их связи с сакральной идеей жертвы; тезис об особом призвании Польши в «Дзядях» и «Книгах польского народа и пилигримства» Мицкевича, в поэзии Словацкого, З. Красиньского («Не-Божественная комедия» и «Иродион»), в творчестве В. Поля, Ц.К. Норвида.

8. Творческий путь Адама Мицкевича.

Периодизация: первый, доссылный, период творчества. «Ода к молодости», «Песнь филаретов», «Поэзия» (Т.1 – «Баллады и романсы»; Т.2 – поэмы «Гражина» и «Дзяды»). Период ссылки (1824-1829). Лирические стихи. Любовные сонеты. «Крымские сонеты» (1826 г. – выход из печати в Москве сборника «Сонеты», включившего любовные и крымские сонеты). Полемика между сторонниками и противниками романтизма в польской литературе в связи с «Крымскими сонетами». «Крымские сонеты» как момент наибольшего сближения творчества Мицкевича с русской поэзией. «Крымские сонеты» в русских переводах. Поэма «Конрад Валленрод». Мицкевич и Пушкин: творческий диалог – спор. Период эмиграции (1829-1855). Баллады «Ночлег», «Редут Ордона», «Смерть полковника» и др. как отклик на Польское восстание 1830-1831 гг. Поэма «Дзяды» (III часть, дрезденская). Элементы мистерии и моралите. «Отрывок части III» – цикл стихотворений о русском периоде жизни Мицкевича, его русских друзьях. Отклик на «Отрывок» представителей российской интеллигенции. «Медный всадник» Пушкина: полемика с Мицкевичем по вопросу об отношении к России, исторической роли Петра и к построенному им городу - столице Российской империи. «Он между нами жил...» Пушкина как стихотворный отклик на стихотворение Мицкевича «К друзьям – москалям». Поэтическая проза Мицкевича «Книги польского народа и пилигримства». «Пан Тадеуш» - последнее крупное произведение Мицкевича: иная, по сравнению с «Дзядями», линия развития польского романтизма после 1831 года: изображение подробностей быта, увековечивание его деталей, обычаев. Поздняя лирика. Публицистика. «Лекции по славянской литературе».

9. Творческая деятельность Юлиуша Словацкого.

Стихотворные отклики на восстание 1830-1831 гг. («Кулиг», «Песнь литовского легиона», «Гимн», «Ода к свободе»). «Поэзия» (Т.1-3): поэтические повести «Гуго», «Монах», «Араб», «Ян Белецкий», «Змей»; поэмы «Ламбро, греческий повстанец», «Час раздумья» (автобиографическая). Поэмы и драмы 1830-х гг. «Мария Стюарт», «Кордиан», «Горштынський», «Мазепа», «Балладина», «Лилла Венета», «В

Швейцарии» (шедевр пейзажно-лирического мастерства поэта), «Отец зачумленных», «Ангелли», «Поэма Пяста Дантышека об аде». Тематическое разнообразие, актуальная проблематика. Полемика с Мицкевичем относительно мессианистской доктрины. Лирика Словацкого. Поэма «Беневский». Литературные параллели («Неистовый Роланд» Ариосто, «Дон Жуан» Байрона, «Евгений Онегин Пушкина», «Дзяды» Мицкевича). Жанровое своеобразие. Многоуровневая полемичность «Беневского» (в частности, по отношению к Мицкевичу, различным течения в польской эмиграции). Значение «Беневского» в истории польской литературы. Произведения 1840-х гг. Историко-философская поэма «Король-Дух» (незаконченная), драма «Серебряный сон Саломеи», прозаическая поэма «Генезис из Духа». Недооценка современниками. Востребованность символистской эпохой. Русские поэты, переводчики Словацкого.

10. Творчество Зыгмунта Красиньского.

Красиньский – третий «поэт-пророк» польского романтизма. Творческий путь. Наследие З. Красиньского и польская литература. «Не-Божественная Комедия» - центральное произведение Красиньского. Жанрово-композиционные и стилевые особенности. Проблема героя. Идеиный смысл. Воплощение универсальных категорий романтизма, помещенных в польский мир, прочитанных через польский код. Драма «Иридион». Мессианистская концепция польской истории. Поэма «Перед рассветом». Стихотворный триптих «Псалмы будущего» («Псалом веры», «Псалом надежды», «Псалом любви»). Религиозно-мессианские и историософские взгляды. Отрицание революции как средства преобразования мира. Неприятие критики прошлого. Полемика Красиньского и Словацкого.

11. Украинская школа в польской поэзии. Польские поэты «кавказской группы».

Антоний Мальчевский. Поэтическая повесть «Мария» - выдающееся произведение польского романтизма. Северин Гоцинский. Цикл уманской лирики. Поэтическая повесть «Каневский замок». Юзеф Богдан Залесский. Стилизации украинских дум, принесшие автору славу «соловья». Тадеуш Лада Заблоцкий. Оригинальная интерпретация ориентальной тематики. Увлеченность Кавказом как частью Востока, как естественной антитезой европейской действительности. Использование жанра думки. Роль поэтов «Кавказской группы» в развитии связей между польской культурой и культурой народов России.

12. Польская литература второй половины XIX века.

Из многообразия польского литературного процесса на этом этапе акцентированы, в плане подготовки тестовых заданий, художнические достижения В. Сырокомли и Ц.К. Норвида.

Творчество Владислава Сырокомли (настоящее имя: Людвиг Кондратович). Шесть циклов «Гавенд и стихов». Стихотворные рассказы «Янко – могильщик» (о тяжелой участи крепостных), «Филипп из Коноплей» (о панском произволе) и др. «Мелодии из сумасшедшего дома». Жанры гавенды и «картинки». Творчество Сырокомли и славянские литературные связи. Л.Н. Трефолев (1839-1905) – переводчик Сырокомли на русский язык. Творчество Циприана Камиля Норвида. Норвид о народных восстаниях в Европе 40-х гг. (поэмы «Еще слово», «Канун»). Осуждение деспотизма и крепостничества – и, в противовес Мицкевичу, отрицание революционного насилия. Провозглашение важности нравственного самоусовершенствования личности и роли искусства, в союзе с трудом, в этом процессе («Promethidion»). Лирика Норвида. Цикл стихов «Vade mesum». Патриотизм в понимании Норвида: Польша лишь часть его вселенской родины (стихотворение «Моя отчизна»). Поэтическое новаторство Норвида. Ассоциативность поэтических средств. Белый стих. «Теория умолчания». Теория драматургии. Р.М. Рильке и А. Жид о значении творчества Норвида.

13. Из истории сербской литературы.

Творческая деятельность Вука Стефановича Караджича. Сборники сербских народных песен, грамматика сербского языка, словарь народного сербского языка. Жизненный и творческий путь Петра Негоша. Негош как светский и духовный лидер Черногории. Негош и русская литература. Негош как собиратель и издатель сербского фольклора. «Зеркало сербское» (сборник эпических песен). Стихотворения Негоша. Сборник классицистических од «Отшельник цетинский». Сборник «Лекарство против ярости турецкой»: произведения на исторические сюжеты в духе народных песен. Поэма «Свободиада» (в 10 песнях). Зрелый период творчества (1840-е гг). Философская поэма «Луч микрокосма». Литературная традиция («Божественная трагедия» Данте, «Потерянный рай» Мильтона). Драматическая поэма «Горный венец» – центральное произведение Негоша. Проблематика поэмы (сохранение национальной независимости; отстаивание идеи народного единства, общности судеб властителей и народа, высокой миссии Поэта). Негош об основах национального характера черногорцев. Жанрово-композиционные особенности. «Коло» как олицетворение народного коллективного начала. Драма «Степан Малый». Синтез устного предания и возникшей на его основе эпической песни и исторического документа. Творчество Бранко Радичевича. Лирика. Сатирическая поэма-аллегория «Путь» (направлена против многочисленных оппонентов

Караджича). Лирическая поэма «Прощание со школьными друзьями». Лиро-эпические поэмы «Гойко», «Могила гайдука», «Урош», «Утопленница» (навеяны творчеством Байрона, Пушкина; изданы посмертно). Незавершенная поэма «Глупый Бранко» («Безымянная»): свидетельство зарождения в недрах романтического творчества реалистического начала.

14. Из истории словенской и болгарской литератур.

Литературная деятельность ученых-филологов, критиков Ернея Копитара, Матии Чопа. Литературная деятельность Станко Врза, поэта, фольклориста, последовательного поборника идеи иллирийского единства. Творчество Франце Прешерна. Лирика («Сонеты несчастью», «Сонеты любви», «Газели», «Венок сонетов», элегии, романсы, баллады). Поэтическая повесть «Крещение у Савиды» (посвящена М. Чопу). Итоговый сборник «Поэзия», подготовленный автором: отражение сложной эволюции поэта от интимной любовной лирики к глубоким философским и идейным обобщениям. Поэтическое творчество Х. Ботева. Лирика. Поэма «Гайдуки». Публицистика. Творческая деятельность Л. Каравелова. Повесть «Болгары старого времени» (на русском языке; опубликована в журнале «Отечественные записки»). Повести «Виновата ли судьба?», «Горькая судьбина» (на сербском языке). Повесть «Воевода». Памфлеты, фельетоны. Мемуары («Из мертвого дома»). Творчество Ивана Вазова. Сборники стихов «Знамя и гусли», «Печали Болгарии», «Избавление», «Гусли», «Поля и леса», «Италия», «Сливница», «Песни скитальца», «Под нашим небом». Поэмы «Эпопея забытых» (цикл лироэпических поэм), «Громада», «Зихра», «Трайко и Риза», «Загорка», «В царстве русалок». Повесть «Отверженные». Роман «Под иггом».

Тестовые задания

Литература восточных славян. Украинская литература.

Вариант № 1.

1. Установите соответствие ветви славянства и славянских литератур:

А) Восточные славяне	1. Русская литература
Б) Западные славяне	2. Чешская литература
В) Южные славяне	3. Серболужицкая литература
	4. Польская литература
	5. Македонская литература
	6. Болгарская литература
	7. Словацкая литература
	8. Украинская литература
	9. Сербская литература
	10. Белорусская литература
	11. Хорватская литература
	12. Словенская литература

2. В Нежинской гимназии высших наук, на Украине, одном из лучших учебных заведений Российской империи, учились знаменитые писатели:

- А) И. Франко.
- Б) А. Чехов.
- В) Н. Чернышевский.
- Г) Е. Гребенка.
- Д) Н. Гоголь.
- Е) Н. Кукольник.
- Ж) Л. Украинка.

3. Книги Г. Сковороды:

- А) «Кобзарь».
- Б) «Руководство по изготовлению сковородок и их благообразной чистке».
- В) «Сад божественных песней, прозябший из зерен священного писания».
- Г) «Басни харьковские».
- Д) «Слово о законе и благодати».
- Е) «Апостол».

4. Произведения Г. Сковороды:

- А) «Всякому городу нрав и права».
- Б) «Ой ты, птичко жолтобоко».
- Г) «Моление Даниила Заточника».
- Д) «Потоп змиин».

- Е) «Кто виноват?».
- Ж) «Жизнь за царя».

5. Вышеперечисленные произведения Сковороды относятся:

- 1) К жанру стихотворения.
- 2) К жанру философского трактата.

6. В одной из книг русского религиозного философа Серебряного века формулируется следующий тезис: «Значение <...> как родоначальника русской философской мысли не только огромно, но и показательно. В <...> проводится божественным плугом первая борозда, поднимается в первый раз дикий и вольный русский чернозем. И в этом черноземе, в этой земляной народной природе <...> мы с удивлением видим основные черты, характеризующие всю последующую русскую мысль» Вставьте опущенную нами фамилию писателя, представителя одной из славянских литератур:

- А) Костомаров
- Б) Сковорода.
- В) Тургенев.
- Г) Хмельницкий.
- Д) Мономах.
- Е) Соловьев.
- Ж) Вазов.

7. Автор тезиса в тесте № 6:

- А) В.Ф. Эрн.
- Б) Л.Н. Толстой.
- В) А.Ф. Лосев.
- Г) В.С. Соловьев.
- Д) В.О. Ключевский.
- Е) Г.В.Ф. Гегель.

8. Персонажи «Энеиды» И. Котляревского:

- А) Низ.
- Б) Эвриал.
- В) Дидона.
- Г) Зевс.
- Д) Снегурочка.
- Е) Гомер.
- Ж) Эзоп.
- З) Солопий Черевик.
- И) Венера.

9. Травестирование как важнейший художественный прием:

- А) «Энеиды» И. П. Котляревского.

Б) «Кобзаря» Т.Г. Шевченко.

В) «Толкования исторических пророчеств» Ю. Крижанича.

Г) «Венка сонетов» Ф. Прешерна.

10. В 1871 году в Петербурге русский поэт-переводчик, литературовед и издатель Н.В. Гербель выпустил антологию «Поэзия славян: Сборник лучших поэтических произведений славянских народов в переводах русских писателей». В антологию было помещено стихотворение «Пан и собака», с краткой биографической справкой об его авторе, которую мы приводим ниже. Имя автора в справке нами опущено. Кто он?

«<...>, известный малорусский поэт и ученый, родился в 1791 году в местечке Смелом, Киевской губернии, где отец его был священником. Н. И. Костомаров, живший у Петра Петровича, во время своего студенчества в Харькове, в тридцатых годах, слышал от него не раз, что отец его всегда, и даже в то время, когда Смела еще принадлежала Польше, отличался горячею привязанностью к России, за что, в 1789 году, во время смут, бывших в том крае, он подвергся жестокому истязанию со стороны поляков. В память этого события, старик до смерти хранил тот пук розог, которым его истязали, в киоте, как святыню, вместе с образами. <...>, унаследовав, после смерти отца, этот пук розог, вместе с киотом, свято хранил его и любил показывать своим гостям, причем входил во все подробности приключения. Получив первоначальное образование в доме родительском, молодой <...> был отдан в Киевскую семинарию, где натерпелся всего, и даже однажды, после большого пожара, который истребил чуть не половину Киева, дошел до того, что принужден был питаться арбузными корками, которые собирал на базарной площади. По окончании полного семинарского курса, он поступил в Харьковский университет, откуда вышел кандидатом. Затем, выдержав магистерский экзамен в том же университете и успешно защитив свою диссертацию, <...> был удостоен степени магистра словесных наук, а год спустя занял предложенную ему советом Харьковского университета кафедру русской истории, которую и занимал в течение многих лет, сначала в звании экстраординарного, а потом ординарного профессора, и оставил только вследствие избрания его, в конце сороковых годов, в должность ректора университета, которую он занимал в течение десяти лет.

Независимо от своей ученой деятельности, <...> известен также своими поэтическими произведениями на малороссийском языке, которые носят на себе печать несомненного таланта. К сожалению, он писал мало и притом в молодости, когда талант его еще далеко не окреп. Во всех его произведениях преобладающая черта - юмор. Как на лучшие произведения <...>, в этом роде, можно указать на следующие стихотворения: «Солопий и Хивря», «До Пархима», подражание Горацию, «Пан Твардовский», баллада и, в особенности, рассказ «Пан и собака». Несмотря на то, что стихотворения <...> никогда не были изданы отдельною книжкой, оставаясь затерянными в «Украинском Вестнике» и других малоизвестных малорусских журналах и альманахах, они ходят в Малороссии по рукам во множестве списков, а

побасенку о “Пане и собаке” каждый грамотный малоросс знает наизусть. И действительно, произведения <...>, как по своему направлению, так и по языку, стоят несравненно выше того довольно низкого уровня, на котором стояла современная ему малорусская поэзия. Своим рассказом “Пан и собака” он дал новое направление малорусской поэзии, последним словом которой сделался Шевченко. В истории малорусской словесности “Пан и собака” составляет явление, мимо которого ни один критик не пройдет, не остановившись. Язык его чист, силен и разнообразен. Смешное является у него не в карикатуре действительности, а в самом положении вещей. Простодушное, но не ценимое ни во что усердие героя рассказа Рябко, панской собаки, смешит нас, не оскорбляя нашего уважения к личности, заключенной в его собачей шкуре. Каждая черта в юмористической его живописи имеет внутренний смысл, который придает его смеху достоинство благородной сатиры.

<...> скончался в Харькове в глубокой старости лет шесть тому назад».

- А) П.П. Гулак-Артемовский.
- Б) Г.С. Сковорода.
- В) Иван Вишенский.
- Г) М.Ф. Рыльский.

11. Как связано упомянутое в предыдущем тесте стихотворение «Пан и Собака» с повестью Н.В. Гоголя из книги «Вечера на хуторе близ Диканьки»?

- А) Строки стихотворения использованы в качестве эпиграфа к одной из глав повести.
- Б) Гоголь пародирует это стихотворение.
- В) Гоголь подражает этому стихотворению.
- Г) Никак не связано.

12. Произведения Г. Квитки-Основьяненко:

- А) «Сердечная Оксана».
- Б) «Коляска».
- В) «Солдат-чародей».
- Г) «Слово о законе и благодати»
- Д) «Приезжий из столицы, или Суматоха в уездном городе».
- Е) «Малороссийские приказки».

13. Какое из вышепредставленных произведений было воспринято некоторыми современниками как основание для обвинения Гоголя едва ли не в плагиате?

14. В Нижнем Новгороде Т. Шевченко:

- А) Был проездом в ссылку.
- Б) Был проездом из ссылки.
- В) Был с целью презентации своего сборника «Кобзарь».

- Г) Встречался с декабристами.
- Д) Встречался с актером М. Щепкиным.
- Е) Организовал кружок по изучению украинской литературы.

15. Перед вами записи русского дневника Т. Шевченко:

1). Сегодня уже второй день, как сшил я себе и аккуратно обрезал тетрадь для того, чтобы записывать, что со мною и около меня случится. Теперь еще только девятый час, утро прошло, как обыкновенно, без всякого замечательного происшествия, — увидим, чем кончится вечер? А пока совершенно нечего записать. А писать охота страшная. И перья есть очинённые. По милости ротного писаря я еще не чувствую своей утраты. А писать все-таки не о чем. А сатана так и шепчет на ухо:

— Пиши, что ни попало, ври, сколько душе угодно. Кто тебя станет поверять. И в шканечных журналах врут, а в таком, в домашнем, и бог велел.

Если бы я свой журнал готовил для печати, то, чего доброго, пожалуй, и искусил бы лукавый враг истины, но я, как сказал поэт наш,

*Пишу не для мгновенной славы,
Для развлечения, для забавы,
Для милых искренних друзей,
Для памяти минувших дней.*

2). У Якоби же встретился я и благоговейно познакомился с возвращающимся из Сибири декабристом, с Иваном Александровичем Анненковым. Седой, величественный, кроткий изгнанник в речах своих не обнаруживает и тени ожесточения против своих жестоких судей, даже добродушно подтрунивает над фаворитами коронованного фельдфебеля, Чернышевым и Левашевым, председателями тогдашнего верховного суда. Благоговейю перед тобою, один из первозванных наших апостолов!

Говорили о возвратившемся из изгнания Николае Тургеневе, о его книге, говорили о многом и о многих и в первом часу ночи разошлись, сказавши: до свиданья.

3). Сегодня, в четвертом часу утра, пришел я на огород. Утро было тихое, прекрасное. Иволги и ласточки нарушали изредка только сонную и сладкую тишину утра. С некоторого времени, с тех пор как мне позволено уединяться, я чрезвычайно полюбил уединение. Милое уединение! Ничего не может быть в жизни слаще, очаровательнее уединения. Особенно перед лицом улыбающейся, цветущей красавицы матери природы. Под ее сладким, волшебным обаянием человек невольно погружается сам в себя и видит бога на земле, как говорит поэт.

4). Написал письма Щепкину и Кулишу. Прошу их, друзей моих великих, отложить всякое житейское или служебное попечение и приехать ко мне недели на две, а аще совесть не зазрит, то и больше. Как бы я счастлив был,

если бы сбылось мое желание. Авось либо и сбудется.

5). В продолжение этих четырех дней писал поэму, название которой еще не придумал. Кажется, назову ее «Неофиты, или первые христиане». Хорошо, если бы не обманул меня Щепкин: я ему посвящаю это произведение, и мне бы ужасно хотелось ему прочитать и услышать его верные дружеские замечания. Не знаю, когда я примусь за «Дервиша и Сатрапа», а поползновение большое чувствую к писанию.

6). Я все еще не могу прийти в нормальное состояние от волшебного и очаровательного видения. У меня все еще стоит перед глазами городничий, Матрос, Михайло Чупрун и Любим Торцов. Но ярче и лучезарнее великого артиста стоит великий человек, кротко улыбающийся друг мой единственный, мой искренний, мой незабвенный Михайло Семенович Щепкин.

7). Бенефис милочки Пиуновой. Полон театр зрителей, и очаровательная бенефициантка — прекрасная тема для газетной статейки. Не попробовать ли? Попробуем наудалую.

8). В церкви Покрова отпели тело Д. А. Улыбашева, знаменитого критика и биографа Бетховена и Моцарта.

9). М. А. Дорохова сегодня репетировала предстоящий акт выпускным своим юным питомицам. Юные питомицы, в зеленых платьицах и белых пелеринках, числом... чинно сидели на скамейках, вроде театральных зрителей, и благоговейно внимали, как их досужие подружки исполняли на фортепьяно руколомные пьесы. Между прочим, была исполнена на двух инструментах весьма недурно увертюра из «Вильгельма Телля». Потом прочитаны стихи по-французски, по-немецки, и в заключение девица Беляева прочитала русские стихи собственного сочинения на тему — благодарность за воспитание; для ее возраста стихи хороши, за что я ей обещал подарить сочинения И. Козлова... В заключение пропет был хором так называемый народный гимн. И репетиция тем кончилась.

Все это обыкновенно дурно, но вот что отвратительно. В залах института, кроме скамеек и грозного лубочного изображения самодержца, ни одной картины, ни одной гравюры. Чисто, гладко, как в любом манеже. Где же эстетическое воспитание женщины? А оно для нее, как освежающий дыхание воздух, необходимо. Душегубцы!

После этой театральной репетиции зашел к Марье Александровне. Встретил у нее старого моего знакомого, некоего г. Шумахера, он недавно возвратился из-за границы и привез с собою 4 № «Колокола». Я в первый раз сегодня увидел газету и с благоговением облобызал.

10). Кончил переписывание или процеживание своей поэзии за 1847 год. Жаль, что не с кем толково прочитать. Михайло Семенович в этом деле мне

не судья. Он слишком увлекается. Максимович — тот просто благоговеет перед моим стихом. Бодянский тоже. Нужно будет подождать Кулиша. Он хотя и жестко, но иногда скажет правду. Зато ему не говори правды, если хочешь сохранить с ним добрые отношения.

В первом часу поехали мы с Михайлом Семеновичем в город. Заехали к Максимовичу, застали его в хлопотах около «Русской беседы». Хозяйки его не застали дома. Она была в церкви. Говеет. Вскоре явилась она, и мрачная обитель ученого просветлела. Какое милое, прекрасное создание! Но что в ней очаровательнее всего, это чистый, нетронутый тип моей землячки. Она проиграла для нас на фортепиано несколько наших песен так чисто, безманерно, как ни одна великая артистка играть не умеет. И где он, старый антикварий, выкопал такое свежее, чистое добро? И грустно и завидно. Я написал ей на память свой «Весенний вечер», и она подарила мне, для ношения на шее, киевский образок. Наивный и прекрасный подарок.

Расставшись с милой, очаровательной землячкой, заехали мы в школу живописи к моему старому приятелю, А. Н. Мокрицкому. Старый приятель не узнал меня. Немудрено: мы с ним с 1842 года не видались. Потом заехали в книжный магазин Н. Щепкина, где мне Якушкин подарил портрет знаменитого Николая Новикова. Потом приехали домой и сели обедать.

Вечером был у О. М. Бодянского. Наговорились досыта о славянях вообще и о земляках в особенности.

11). Ввечеру отправился я к В. И. Далю засвидетельствовать ему глубокое почтение от Ф. Лазаревского. После поздраванья и передачи глубочайшего почтения одна из дочерей его села за фортепьяно и принялась угощать меня малороссийскими песнями. Я, разумеется, был в восторге не от уродливых песен, а от ее наивной вежливости. Заметив, что она довольно смело владеет инструментом, я попросил ее сыграть что-нибудь из Шопена. Но так как моего любимца налицо не оказалось, то она заменила его увертюрою из «Гугенотов» Мейербера. И к немалому удивлению моему, исполнила это гениальное произведение лучше, нежели я ожидал. Скромная артистка удалилась во внутренние апартаменты, а мы с В. И. между разговором коснулись как-то нечаянно псалмов Давида и вообще библии. Заметив, что я неравнодушен к библейской поэзии, В. И. спросил у меня, читал ли я Апокалипсис. Я сказал, что читал, но, увы, ничего не понял; он принялся объяснять смысл и поэзию этой боговдохновенной галиматьи. И в заключение предложил мне прочитать собственный перевод Откровения с толкованием и по прочтении просил сказать свое мнение. Последнее мне больно не по душе. Без этого условия можно бы, и не прочитав, поблагодарить его за одолжение, а теперь необходимо читать. Посмотрим, что это за зверь в переводе.

Какие из этих записей нижегородские?

16. Установите соответствие между произведением и периодом

творчества Шевченко:

1. Раннее творчество	А) «Художник»
2. Второй период творчества (до ареста)	Б) «Катерина»
3. Третий период творчества (заключение в каземат и ссылка)	В) «Вишневый садик возле хаты»
4. Четвертый (последний) период творчества (по возвращении из ссылки)	Г) «Гайдамаки»
	Д) «Мария»
	Е) «Завещание»
	Ж) «Еретик»
	З) «Наймичка»

17. В поэме Шевченко «Гайдамаки» изображены события:

- А) Колиевщины.
- Б) Переяславской рады.
- В) Времен Богдана Хмельницкого.
- Г) Полтавской битвы.
- Д) Связанные с Барской конфедерацией.
- Е) Участия Шевченко в движении гайдамаков.

18. Поэму «Еретик» Шевченко посвятил:

- А) П. Шафарику.
- Б) В. Ганке.
- В) Б. Хмельницкому.
- Г) Петру Первому.
- Д) С. Наливайко.
- Е) С. Бандере.
- Ж) И. Мазепе.

19. Украинская тема характерна для произведения М.Ю. Лермонтова:

- А) «Завещание» («Наедине с тобою, брат...»)
- Б) <М.А. Щербатовой> («На светские цепи...»).
- В) «Тамань».
- Г) «Выхожу один я на дорогу...»
- Д) «Прощай, немытая Россия...»

20. Импульсом для создания произведения Лермонтова с данной темой могло послужить стихотворение украинского поэта:

- А) «Признание» Е.П. Гребенки.
- Б) «Завещание» («Как умру, похороните, / На Украине милой...» Т. Шевченко
- В) «Думы на меже» И. Франко.

Г) «Кто вам сказал, что я хрупка...» Л. Украинки.

21. Украинский поэт, из вышеперечисленных в предыдущем тесте, - автор стихотворения, ставшего знаменитым «цыганским» романсом «Очи черные».

Вариант № 2

1. Дифференцируйте произведения И. Франко на А) поэтические и Б) прозаические:

1. «Смерть Каина».
2. «Борислав смеется».
3. «Моисей».
4. «Захар Беркут».

2. Осмыслите нижеприведенное стихотворение И. Франко и вставьте опущенную нами в девятой строке фамилию украинского писателя:

Оглядывая снежные вершины,
Сидел могучий молодой орел,
Потом взлетел, сметая снег со льдины,
И в синеву прозрачную ушел.
А груда снега, что крылом он смёл.
По склону каменистому в долины
Стремительно катилась — миг прошел.
И дрогнул мир от грохота лавины!
Так <...> начал петь, всех нас
К украинскому слову призывая,
Казалась шуткой песня та не раз,
Но сила жизни в ней была большая,
И огонек зажженный не угас,
А разгорелся, всех нас согревая.
<1873>

- А) Котляревский
- Б) Коцюбинский.
- В) Шевченко.
- Г) Рыльский.
- Д) Исаковский.
- Е) Загребельный
- Ж) Матусовский.

3. Этот писатель (в вышеприведенном тесте № 2):

- А) Зачинатель новой украинской литературы.
- Б) Ввел в украинскую литературу жанр песни.

- Г) Писал басни про орла.
 Д) В российском городе Орле стал приобщать жителей к украинской литературе, за что и поставили ему памятник на родине писателя, в Полтаве.

4. Писатель из списка в тесте № 2 - родился на Украине, в Луганске; написал популярный роман «Белой акации гроздь душистые...»

5. Упомянутый выше романс прозвучал в киноверсии пьесы известного писателя, уроженца Киева, изображавшей смуту гражданской войны на Украине:

- А) В. Некрасова.
 Б) М. Булгакова.
 В) Олеся Бузины.
 Г) Н. Ушакова.
 Д) М. Жванецкого.
 Е) А. Довженко.
 Ж) М. Коцюбинского.
 З) Н. Гоголя.
 И) Рудого Панька.
 К) Создателя образа житомирского кузена Лариосика.

6. Форма вышеприведенного стихотворения, в тесте № 2:

- А) Эпифора.
 Б) Метафора.
 Г) Сонет.
 Д) Терцина.
 Е) Газель.
 Ж) Апология.
 З) Символика орла.

7. Установите соответствие произведения и автора:

1. «Борислав смеется»	А) М. Коцюбинский
2. «Вершины и низины»	Б) И. Франко
3. «Тени забытых предков»	В) П. Мирный
4. «Пропавшая сила»	Д) Г. Сковорода.
	Е) И. Котляревский

8. Тирсо де Молина, Мольер, Гольдони, Байрон, Мериме, Ленау, Пушкин, А.К. Толстой, Леся Украинка...

Какая тема объединяет этих писателей:

- А) Тема революции.
 Б) Тема Украины.
 В) Тема Дон-Жуана.
 Г) Тема Наполеона.

Д) Тема Мазепы.

9. «Зачаровал меня этот образ на всю жизнь», - признавалась Леся Украинка. Какой это образ?

- А) Мавка.
- Б) Джульетта.
- В) Робин Гуд.
- Г) Грэй.
- Д) Гретхен.
- Е) Лада.
- Ж) Лель.

10. Осмыслите эти сокровенные строки:

«... сам не знаю, какая у меня душа, хохлацкая или русская. Знаю только то, что никак бы не дал преимущества ни малороссиянину перед русским, ни русскому пред малороссиянином. Обе природы слишком щедро одарены богом, и как нарочно каждая из них порознь заключает в себе то, чего нет в другой — явный знак, что они должны пополнить одна другую. Для этого самые истории их прошедшего быта даны им непохожие одна на другую, дабы порознь воспитались различные силы их характеров, чтобы потом, слившись воедино, составить собою нечто совершеннейшее в человечестве».

Их автор:

- А) Г.С. Сковорода.
- Б) Н.В. Гоголь.
- В) Т.Г. Шевченко.
- Г) Автор «Слова о полку Игореве».
- Д) Писатель, укравшийся под псевдонимом «Рудый Панько».

11. К какому своему произведению Н.В. Гоголь подобрал следующие эпиграфы?

1. Чи бачиш, він, який парнище?
На світі трохи єсть таких.
Сивуху так, мов брагу, хлище!
2. Хоть чоловікам не онеє,
Та коли жінці, бачиш, теє,
Так треба угодити...
3. ...Піджав хвіст, мов собака,
Мов Каїн, затрусивсь увесь;
Із носа потекла табака.

- А) «Тарас Бульба».
- Б) «Сорочинская ярмарка».
- В) «Майская ночь, или Утопленница».
- Г) «Вий».
- Д) «Путешествие из Петербурга в Диканьку».

12. Из какого произведения украинского писателя взяты эпитафии в вышеприведенном тесте?

- А) «Катерина» Т.Г. Шевченко.
- Б) «Энеида» И.П. Котляревского.
- В) «Увядающие листья» И.Я. Франко.
- Г) «Зачарованная Десна» А.П. Довженко.

13. Литература Киевской Руси как первоисточник:

- А) Русской литературы.
- Б) Белорусской литературы.
- В) Словенской литературы.
- Г) Украинской литературы
- Д) Болгарской литературы.

14. «Слово о полку Игореве» как достояние:

- А) Украинцев.
- Б) Белорусов.
- В) Русских.

15. Главная идея «Слова о полку Игореве»:

- А) Идея славянского единства.
- Б) Идея панславизма.
- В) Идея противостояния Речи Посполитой.
- Г) Идея борьбы против татаро-монгол.

16. Ф.М. Достоевский в своей статье «Г-н – бов и вопрос об искусстве», полемизируя с известным критиком, выступавшим в печати под псевдонимом «-бов», оспаривает, в частности, его трактовку творчества одного из представителей современной украинской литературы. Приведем соответствующие фрагменты из этой статьи:

«В статье “Черты для характеристики русского простонародья” (“Современник”, 1860, № IX), при разборе сочинений <...>, г-н – бов почти прямо выказывает, что художественность он считает ничем, нулем, и выказывает именно тем, что не умеет понять, к чему полезна художественность. При разборе одной повести <...> г-н – бов прямо признает, что автор написал эту повесть нехудожественно, и тут же, сейчас же после этих слов, утверждает, что автор достиг вполне этой повестью своей цели, а именно: вполне доказал, что такой-то факт существует в русском простонародье. Между тем этот факт (очень важный) не только не доказывается этой повестью, но даже вполне подвергается сомнению именно потому, что по нехудожественности автора действующие лица повести, выставленные автором для доказательства его главной идеи, утратили под пером его всякое русское значение, и читатель скорее согласится назвать их шотландцами, итальянцами, североамериканцами, чем русским

простонародьем. Как же в таком случае могли бы они доказать собою, что такой-то факт существует в русском простонародье, когда сами они, действующие лица, не похожи на русское простонародье? Но г-ну – бову до этого решительно нет дела; была бы видна идея, цель, хотя бы все нитки и пружины грубо выглядывали наружу; к чему же после этого художественность? Да и к чему, наконец, писать повести? просто-запросто написать бы, что вот такой-то факт существует в русском простонародье – потому-то и потому-то, – и короче, и яснее, и солиднее! “А тут еще сказки рассказывать! Вот людям-то нечего делать!” <...>»

«...мы намерены проследить этот критический разбор сочинений <...>. Мы делаем это особенно потому, что в этом разборе довольно ярко выказывается характер литературных убеждений *г-на – бова*, а вместе и взгляд его на искусство. А *г-н – бов* есть, как мы уже сказали, один из предводителей утилитаризма. Следственно, изучив хоть отчасти *г-на – бова*, мы поймем и то, как поставлен в настоящую минуту вопрос об искусстве в нашей литературе.

Известно всей читающей русской публике, что <...> написал две книги рассказов из народного малороссийского и из народного великорусского быта. *Г-н – бов* разбирает одни великорусские рассказы, вышедшие в переводе на русский язык. Все рассказы разобраны им с необыкновенною подробностью, с лишком на пяти печатных листах мелкой печати. Этот разбор особенно любопытен тем, что в нем, с одной стороны, выясняется, как понимает *г-н – бов* назначение и цель литературы, чего от нее требует и какие свойства, средства и силы признает за ней относительно влияния на общество. Мы, впрочем, ограничимся только разбором одного первого рассказа; и этого довольно, чтоб ясно понять убеждения *г-на – бова*. О самом же <...> мы в настоящей статье не намерены говорить подробно. Скажем только, что признаем за автором большой ум и превосходные побуждения, в сильном же литературном таланте его сомневаемся. Мы особенно жалеем, что высказываем такое мнение, не доказав его. Жалеем еще более, что как нарочно принуждены взять именно разбор первого рассказа: “Маша”, – надо признаться, – может быть, самого слабого из всех рассказов автора. Но *г-н – бов* при разборе этого рассказа наиболее высказался именно с той стороны, на которую мы хотим обратить внимание наших читателей».

Кто в данном тексте этот украинский писатель (его имя, вернее, псевдоним, опущен нами)?

- А) Марко Вовчок.
- Б) Панас Мирный.
- В) В. Алов.
- Г) Ганц Кюхельгартен.

17. Назовите имя литературного критика, с которым Ф.М. Достоевский полемизировал в статье, фрагменты из которой приведены в предыдущем тесте:

- А) А.А. Григорбов.
- Б) Н.А. Добролюбов.
- В) В.К. Кюхельбов
- Г) Ганц Кюхельгартен.
- Д) Н.Г. Чернышевский

18. Украинская тема в произведениях К.Ф. Рылеева:

- А) «Наливайко».
- Б) «Войнаровский».
- В) «Курбский».
- Г) «К временщику».
- Д) «Полярная звезда под Киевом»

19. Установите соответствие критика и его высказывания о Т.Г. Шевченко:

1. «Читателям "Отечественных записок" известно мнение наше насчет произведений так называемой малороссийской литературы¹. Не станем повторять его здесь и только скажем, что новый опыт *спиваний* г. Шевченка, привилегированного, кажется, малороссийского поэта, убеждает нас еще более, что подобного рода произведения издаются только для услаждения и назидания самих авторов: другой публики у них, кажется, нет. Если же эти господа *кобзари* думают своими *поэмами* принести пользу низшему классу своих соотчичей, то в этом очень ошибаются: их поэмы, несмотря на обилие самых вульгарных и площадных слов и выражений, лишены простоты вымысла и рассказа, наполнены вычурами и замашками, свойственными всем плохим пиитам, - часто нисколько не народны, хотя и подкрепляются ссылками на историю, песни и предания, - и, следовательно, по всем этим причинам - они непонятны простому народу и не имеют в себе ничего с ним симпатизирующего. Для такой цели было бы лучше, отбросив всякое притязание на титул поэта, рассказывать народу простым, понятным ему языком о разных полезных предметах гражданского и семейного быта, как это прекрасно начал (и жаль, что не продолжал) г. Основьяненко в брошюре своей "Лысты до любезных землякив"». (1842 г.)

2. «... само собою разумеется, что никто не откажет малороссийскому, как всякому другому, народу в праве и способности говорить своим языком о предметах своих нужд, стремлений и воспоминаний, никто не откажется признать народную поэзию Малороссии. И к этой-то поэзии должны быть отнесены стихотворения Шевченка. Он - поэт совершенно народный, такой, какого мы не можем указать у себя. Даже Кольцов нейдет с ним в сравнение, потому что складом своих мыслей и даже своими стремлениями иногда отдаляется от народа. У Шевченка, напротив, весь круг его дум и сочувствий находится в совершенном соответствии со смыслом и строем народной жизни. Он вышел из народа, жил с народом, и не только мыслью, но и обстоятельствами жизни был с ним крепко и кровно связан. Был он и в кругу

образованного общества, малорусского и великорусского, но долгое время встречал в нем лишь отталкивающую презрительную грубость, притеснения, насилия, несправедливость, и зато, при первых же лучах нравственного, свободного сознания, тем сильнее устремился он душою к своей бедной родине, припоминая ее сказания, повторяя ее песни, представляя себе ее жизнь и природу». (1860 г.).

А) В.Г. Белинский.

Б) Н.А. Добролюбов.

20. Перед Вами – новелла «Родная душа». Автор ее – писатель-неславянин Эффенди Капиев (1909 – 1944), лакец, представитель, как выразился его знаменитый соплеменник Расул Гамзатов, «многонационального, как пестрый альпийский ковер», Дагестана. Как много свершил за свою до обидного короткую жизнь – лишь 35 лет, – этот физически немощный, но духом могучий человек! Рожден и воспитан был горцем – и писал по-русски – вдохновенно, образцово. Собирал и изучал кавказский фольклор – и до самоубийства читал русских классиков, Лермонтова же ставил выше всех поэтов мира. Принадлежал к крохотной нации – и мыслил широко, за всю «шестую часть земли с названием кратким «Русь», был удивительно восприимчив к культурам самых разных народов.

«Я оглядываю черные руины некогда, быть может, знаменитой русской крепости в сердце гор, среди неприступных, высоких скал, заросших лишаям и можжевельником. Ничто, ничто не нарушает тишины. Сама тишина звучит забвением, и зной осеннего сладкого солнца, кажется, входит в мою грудь. Вдруг на небольшой поляне я вижу в траве плоский ржавый камень. “Стой, мой конь!” При моем приближении в траве зашуршала ящерица. Я слез с коня. Это была очень старая могильная плита, наполовину вросшая в землю. Обломившийся каменный крест лежал тут же. Ни души вокруг, никаких признаков близости людей, – когда, кто, кем здесь погребен? С большим трудом раздвинул бурьян и, счистив с плиты коросту желто-зеленого лишая, я читаю обветрившуюся надпись. Эпитафия гласит: “Один я на чужбине, среди каменистых скал. Ни одной родной души не придет ко мне на могилу и в память мою этих слов не произнесет: “Мир праху твоему, Всеволод”. А сбоку другая, старинными буквами, строгая надпись: “Здесь покоится прах поручика Апшеронского полка Всеволода Николаевича Грунина, умершего от ран в бою с горцами. 16 августа 1842 года. Покойному было 22 года”. Непонятное вещее дыхание как бы потрясло мою душу. Сто лет назад – ровно сто лет – этот русский умный юноша (ибо надпись, вероятно, высечена по его завету) погиб здесь в жестокой войне с моими отцами. Мои отцы считали его кровным, самым смертельным проклятым врагом, и он также считал их чужими... Но что мне сказать о моих переживаниях? Странная судьба выпала на мою долю – как мне быть с ней? Сын гор, я – душой и мыслями и всем моим существом русский человек, и без русского языка, без

русской среды нет мне в жизни ничего родного. Я срываю с головы свою шапку, становлюсь на колени перед могилой и шепчу: “Мир праху твоему, Всеволод”. Это я, потомок твоих кровных врагов, произношу тебе как родному: пусть твоя мысль встретится с моей мыслью – они братья. Пусть эта каменная земля, враждовавшая с тобой, не будет тебе жестка, родной мой, пусть она ляжет над тобой мягче перины, пусть будет сон твой мирным, как эта тишина... Твоя молодая кровь, пролитая на этих скалах, впиталась в почву, и ты видишь – взросло новое племя, в жилах моих течет частица и твоей крови, брат мой.

...Родная душа пришла на могилу и, как видишь, на твоём русском языке говорит она тебе... И за себя и за своих предков... Спи спокойно!”

Август 1942 г.»

Данная новелла, по Вашему мнению:

- А) Актуализирует идею славянского единства.
- Б) Актуализирует идею единства славян и неславян.
- В) Актуализирует важность изучения литератур народов бывшего СССР и Российской Федерации.
- Г) Повествуют о событиях, оставшихся далеко в прошлом и никак не связанных с нашей современностью, и потому не обладает актуальным звучанием.

21. В украинской культуре он – поэт, прозаик, драматург, критик, переводчик, публицист, литературовед, искусствовед, фольклорист, этнограф, ориенталист, социолог, философ, экономист, историк... Кто он?

- А) Т. Шевченко.
- Б) И. Франко.
- В) Марко Вовчок.
- Г) Г. Успенский.
- Е) Б. Хмельницкий.

Литература западных и южных славян

Вариант № 1.

1. Ю. Крижанич был сторонником:

- А) Панславизма.
- Б) Пангерманизма.
- В) Панмонголизма.
- Г) Славянского единства.
- Д) Создания общеславянской империи со столицей в Москве.
- Е) Государственной независимости каждого славянского народа при посредстве России.

2. Хорват по национальности, католик по вероисповеданию, просветитель по призванию, выдающийся деятель общественно-политической мысли России... Кто это?

- А) Ю. Крижанич.
- Б) Л. Гай.
- В) С. Враз.
- Г) В.С. Караджич.
- Д) Автор книги «Политика».
- Е) Создатель всеславянского языка.
- Ж) Ю.Ф. Самарин.

3. В 1661-1676 гг. Ю. Крижанич:

- А) Находился в России.
- Б) Отбывал ссылку.
- В) Работал над основными своими сочинениями.
- Г) Путешествовал по Балканам.
- Д) Переписывался с В.К. Тредиаковским.
- Е) Собирал материал для книги «Гузла».

4. Нижеследующее стихотворение:

Будь славяне, чья семья безглава, -
Думал я в унынии своём, -
Медью, золотом и серебром,
Отлил бы я статую из сплава.

Голова – Россия, величава,
Польша – стан, за ними чередом
Чехи – руки и, двойным столбом
Сербы – ноги. Так стояла б Слава.

Лужичанин, венд, словак, хорват
И силезец – ведь меньших немало! –
Были б сталью для меча и лат.

И взнеслась бы ввысь до облаков,
И Европа на колени б пала,
Вняв всемирный гром её шагов! –

типичный структурный элемент:

- А) «Дочери славы» Я. Коллара.
- Б) «Столепестковой розы» Ф. Челаковского.
- В) «Отголосков русских песен» Ф. Челаковского.
- Г) «Славянских древностей» П. Шафарика.
- Д) «Двенадцати песен» В. Ганки.
- Е) «Песен Ганки» В. Ганки.

5. Форма вышеприведенного структурного элемента:

- А) Рондо
- Б) Сонет.
- В) Триолет.
- Г) Секстина.
- Д) Хокку.
- Е) Рубаи.
- Ж) Газель.
- Е) Славянская песня.

6. «Краледворскую рукопись», по легенде, нашли в:

- А) Двур-Краловете-на-Лабе.
- Б) Кракове.
- В) Краматорске.
- Г) Краленбурге.
- Д) Праге, в семейном архиве графов Краледворских.

7. «Краледворскую рукопись» сочинили:

- А) В. Ганка.
- Б) Й. Добровский.
- В) Й. Линда.
- Г) И. Циммерман.
- Д) Ф. Палацкий.
- Е) Е. Копитар.
- Ж) Я. Жижка.
- З) Д. Макферсон.
- И) Л. Семеньский.

8. Источник Краледворской рукописи:

- А) Древняя чешская литература.
- Б) Русская народная поэзия.
- В) Сербская народная поэзия.
- Г) «Слово о полку Игореве».
- Д) Чешские исторические хроники.
- Е) Исторические романы В. Скотта.
- Ж) Народные песни, записанные во второй половине XIX века в окрестностях замка Зелена Гора в Чехии.
- З) «Песни Оссиана».

9. Центральная идея польского романтического мессианства – это:

- А) Польша – не Россия.
- Б) Польша – не Украина.
- В) Польша – друг Америки.
- Г) Польша – дочь Христа.
- Д) Польша – Христос народов.

- Е) Польша – воплощение прекрасной античности.
- Ж) Польша – объединенная Польша.

10. «Сонеты» А. Мицкевича переводили на русский язык:

- А) М. Лермонтов.
- Б) Н. Карамзин.
- В) К. Рылеев.
- Г) А. Твардовский.
- Д) П. Вяземский.

11. Кто из вышеперечисленных поэтов перевел сонеты прозой?

12. «Сонеты» А. Мицкевича написаны:

- А) В России.
- Б) На Украине.
- В) В Белоруссии.
- Г) В Польше.
- Д) В ссылке.
- Е) В эмиграции.

13. Расположите в хронологической последовательности (по времени написания) произведения А. Мицкевича:

- А) «Пан Тадеуш».
- Б) «Дзяды» (в окончательном варианте).
- В) «Конрад Валленрод».
- Г) «Сонеты».
- Д) «Песнь филаретов».

14. Окончательная структура «Дзядов»:

- А) II, III, IV части.
- Б) I, II, III, IV части.
- В) II, IV, III части.
- Г) I, II, III, IV, V части.

15. «Дзяды» характеризуются как:

- А) «Ковенско-виленские».
- Б) «Варшавские».
- Г) «Киевские».
- Д) «Дрезденские».
- Е) «Одесские».
- Ж) «Петербургские».

16. Малая родина А. Мицкевича:

- А) Белорусский Новогрудок.
- Б) Варшава.

- Г) Гданьск.
- Д) Львов.
- Е) Бухарест.
- Ж) Белосток.
- З) Ковно.
- И) Литовская губерния Российской империи.

17. Перед вами фрагменты (структурные единицы) произведений Ю. Словацкого:

А)

Наследника себе я тут не оставляю
Ни в имени моем, ни в звуках песнопений.
Оно здесь промелькнет, как молния ночная,
И будет звуком лишь пустым для поколений.

Б)

Хочу, чтобы послушный мой язык
Являл оттенки мысли человеческой,
Порою тяжек, точно грома рык,
Уныл, как степь, плывущая далече,
Порою нежен, словно нимфы вскрик.
Прекрасен, будто ангельские речи.
Пусть мчится он крылатою звездой
Строфа аккордом будет - не уздой.

В)

Стойте тут, стойте! Новое зданье.
Света в окошках нет и в помине.
В воздух стреляю. Тихо. Молчанье.
Тьма и безмолвье сна и пустыни.
В двери стучитесь. Спать по-мертвецки?!
Нет, не перечьте нашей забаве.
С лампой выходит старый дворецкий.
«Спит твой хозяин? Вот добронравье!»
«Нет, он не спит. Господин мой и дети,
Только узнали о возмущенье
В ночь декабря со второго на третье,
Вышли с отрядом в вооруженье.
Вот почему опустели аллеи».
«Твой господин молодчина! А мы-то!
Думали, дрыхнет, — вот дуралеи!
Больше таких бы Польше в защиту».
Едемте дальше, раз не застали,
Свищут полозья, кони, что птицы.
Это гулянье на карнавале.
Мимо и мимо, к самой границе.

Г)

Анеля А. была одной из роз,
Расцветших буйно на кусте высоком,
Который стены сада перерос
И вдаль глядит огромным темным оком.
Хоть сторожа следят за ней всерьез,
Ее сорвет повеса ненароком,
Отдаст красоте, и в ее кудрях
Цветок увянет, обратится в прах.

Д)

По грудь тебе вскипает
Сапфировое море,
А над тобой сияют
Живые розы — зори.
Роса алмазным светом
Кустарник озарила,
А ты на камне этом,
Как дух и страж могилы,
Сидишь невинной, юной
И ножкой наступила
На бледный серпик лунный.

Е)

Алмазами сверкает Пушкин. Но
Сенковский — это воплощенье грязи.
О Лермонтове слухов здесь полно,
Но он гостит всё время на Кавказе.
Боится царь поэта и давно
Боится лавров. Плод моих фантазий?
Но лавр российский будет подрастать
И может даже виселицей стать.

Ж)

Лишь груз фатальной силы вам я завещаю,
Что ни к чему мне вживе, — тяготит сегодня,
Но после моей смерти превратит вас, знаю, —
Обычных хлебоедов, — в ангелов Господних».

З)

Прощай, пророк! Пусть судят нас века!
Тобой, бог давний, кончу эти строки.
Моих речей огнистая река
Твой лавр обмыла, и надлом глубокий
Открылся в сердце. Лист дрожит слегка —
Труха сосет души живые соки.
Прощай! Мы не враги. Мы только два
На двух противных солнца божества.

Что бы Вы из перечисленного отнесли к поэме «Бенёвский»?

18. Свою поэтическую «дорогу» в одном из произведений Словацкий называл «ариостической». Какой (или какие) фрагмент(ы) в предыдущем тесте обусловлен(ы) этой «дорогой»?

19. Какое событие имеется в виду во фрагменте В) в тесте № 17 ?

- А) Восстание 1830 – 1831 гг.
- Б) Предновогодний карнавал.
- В) Охота.
- Г) Шляхетские воинские учения.
- Д) Мятеж против русского самодержавия.
- Е) Восстание поляков против Наполеона.

20. Перед вами стихотворение А. Мицкевича «Русским друзьям» в переводе В. Левика:

Вы помните ль меня? Среди моих друзей,
Казненных, сосланных в снега пустынь угрюмых,
Сыны чужой земли! Вы также с давних дней
Гражданство обрели в моих заветных думах.

О где вы? Светлый дух < 1 > погас,
Царь петлю затянул вокруг шеи благородной,
Что, братских полон чувств, я обнимал не раз.
Проклятье палачам твоим, пророк народный!

Нет больше ни пера, ни сабли в той руке,
Что, воин и поэт, мне протянул < 2 >.
С поляком за руку он скован в руднике,
И в тачку их тиран запряг, обезоружив.

Быть может, золотом иль чином ослеплен,
Иной из вас, друзья, наказан небом строже:
Быть может, разум, честь и совесть продал он
За ласку щедрую царя или вельможи.

Иль, деспота воспев подкупленным пером,
Позорно предаёт былых друзей злословью,
Иль в Польше тешится награбленным добром,
Кичась насильями, и казнями, и кровью.

Пусть эта песнь моя из дальней стороны
К вам долетит во льды полуночного края,
Как радостный призыв свободы и весны,
Как журавлиный клич, веселый вестник мая.

И голос мой вы все узнаете тогда:

В оковах ползал я змеей у ног тирана,
Но сердце, полное печали и стыда,
Как чистый голубь, вам вверял я без обмана.

Теперь всю боль и желчь, всю горечь дум моих
Спешу я вылить в мир из этой скорбной чаши.
Слезами родины пускай язвит мой стих,
Пусть, разъедая, жжет - не вас, но цепи ваши.

А если кто из вас ответит мне хулой,
Я лишь одно скажу: так лает пес дворовый
И рвется искусать, любя ошейник свой.
Те руки, что ярмо сорвать с него готовы.

Нами опущены фамилии поэтов (они обозначены в угловых скобках цифрами 1 и 2). Назовите их:

- А) Давыдов.
- Б) Глинка.
- В) Рылеев.
- Г) Пушкин.
- Д) Бестужев.

21. Произведения 3. Красиньского:

- А) «Не-Божественная комедия».
- Б) «Без Бога не до порога».
- В) «Иродион».
- Г) «О литературной взаимности между племенами и наречиями славянскими».

Вариант № 2.

1. Ю. Словацкого переводили на русский язык:

- А) Б. Пастернак.
- Б) А. Мицкевич.
- В) С. Свяцкий.
- Г) А. Ахматова.
- Д) И. Тургенев.
- Е) А. Пушкин.
- Ж) Л. Мартынов.

2. Перед Вами вольный перевод стихотворения польского поэта:

Мы пьем, веселимся, а ты, нелюдим,
Сидишь, как невольник, в затворе.
И чаркой и трубкой тебя наградим,
Когда нам поведаешь горе.

Не тешит тебя колокольчик подчас,
И девки не тешат. В печали
Два года живешь ты, приятель, у нас,
Веселым тебя не встречали.

«Мне горько и так, и без чарки вина,
Немало на свете, немало!
Но дайте мне чарку, — поможет она
Сказать, что меня истомило.

Когда я на почте служил ямщиком,
Был молод, водилась силенка.
И был я с трудом подневольным знаком,
Замучила страшная гонка.

Скакал я и ночью, скакал я и днем;
На водку давали мне баря,
Рублевик получим и лихо кутнем,
И мчимся, по всем приударя.

Друзей было много. Смотритель не злой;
Мы с ним побратались даже.
А лошади! Свистну — помчатся стрелой...
Держися, седок, в экипаже!

Эх, славно я ездил! Случалось, грехом,
Лошадок порядком измучишь;
Зато, как невесту везешь с женихом,
Червонец наверно получишь.

В соседнем селе полюбил я одну
Девицу. Любил не на шутку;
Куда ни поеду, а к ней заверну,
Чтоб вместе пробыть хоть минутку.

Раз ночью смотритель дает мне приказ:
«Живей отвези эстафету!»
Тогда непогода стояла у нас,
На небе ни звездочки нету.

Смотрителя тихо, сквозь зубы, браня
И злую ямщицкую долю,
Схватил я пакет и, вскочив на коня,
Помчался по снежному полю.

Я еду, а ветер свистит в темноте,
Мороз подирает по коже.
Две вёрсты мелькнули, на третьей версте...
На третьей... О, господи-боже!

Средь посвистов бури услышал я стон,
И кто-то о помощи просит,
И снежными хлопьями с разных сторон
Кого-то в сугробах заносит.

Коня понукаю, чтоб ехать спасти;
Но, вспомнив смотрителя, трушу,
Мне кто-то шепнул: на обратном пути
Спасешь христианскую душу.

Мне сделалось страшно. Едва я дышал,
Дрожали от ужаса руки.
Я в рог затрубил, чтобы он заглушал
Предсмертные слабые звуки.

И вот на рассвете я еду назад.
По-прежнему страшно мне стало,
И, как колокольчик разбитый, не в лад
В груди сердце робко стучало.

Мой конь испугался пред третьей верстой
И гриву вскосматил сердито:
Там тело лежало, холстиной простой
Да снежным покровом покрыто.

Я снег отряхнул — и невесты моей
Увидел потухшие очи...
Давайте вина мне, давайте скорей,
Рассказывать дальше нет мочи!» (1868 г.).

Данный текст стал основой:

- А) Анонимного романа «В степях тундры».
- Б) Оперы М.И. Глинки.
- В) Песни Н.В. Гоголя.
- Г) Русской народной песни.
- Д) Польской рок-оперы.

3. Автор вышепредставленного текста:

- А) Н.А. Некрасов.

- Б) Л.Н. Трефолев.
- В) К. Рылеев.
- Г) А.Т. Твардовский.

4. Жанр стихотворения польского поэта, вольный перевод которого представлен в тесте № 2:

- А) Эклога.
- Б) Гавенда.
- В) Элегия.
- Г) Былина.
- Д) Фрашка.

5. Установите соответствие между поэтическим течением (школой) в польском романтизме и поэтом:

А) Украинская школа в польской поэзии	1. Т.Л. Заблоцкий
Б) «Кавказская группа»	2. А. Мальчевский
	3. Ю.Б. Залесский
.	4. С. Гоцинский
	5. Ц.К. Норвид

6. Установите соответствие между произведением и писателем:

1. «Луч микрокосма»	А) П. Негош
2. «Горный венец»	Б) Р.М. Рильке
3. «Сербские народные песни»	В) Б. Радичевич
4. «Прощание со школьными друзьями»	Г) В. Караджич
5. «Сербский словарь»	Д) Ю. Словацкий
	Е) Степан Малый

7. Автор нижеприведенного стихотворения:

Венок – словенцам новый дар поэта:
 Хвала тебе и боль пережитого,
 Мое из сердца выросшее слово,
 Мой каждый стих – цветок в росе рассвета.

Не из страны, что солнцем обогрета,
 Без ветра воли – веянья благого –
 Гнетут громады замка крепостного,
 Край снежных бурь, не знающий расцвета.

Печаль стихи словенские вспоила,
 Ждут наши дни живительного сока, -
 Цветы во сне произрастают хило!

Мои цветы не поднялись высоко,
Взгляни на них, блесни улыбкой милой, -
Распустятся на диво, без упрека!

А) Ф. Прешерн.

Б) Я. Коллар.

В) Ц.К. Новид.

Г) В. Ганка.

Д) Н.И. Надеждин.

8. Кто из вышеперечисленных представителей славянских литератур – автор статей «Письмо из Вены о сербских песнях», «Черногорцы»?

9. Осмыслите нижеследующий текст:

«Святогорская обитель всю ночь бодрствовала. Игумен носился по всем монастырским дворам — и Святому, и Торговому, и тому, где была всякая будничная монастырская суeta — погреба, квасоварня, заезжий двор, кордегардия. И всюду наводил порядок. В братском корпусе и кельях всё мыли, скребли, постилали на полы свежую солому, курили смолу, чтобы вытравить скверный мужской дух. В Успенском соборе послушники заправляли лампы, паникадила, начищали мелом ризы, натирали образа постным маслом. Регент — отец Агафон, по прозвищу Исчадие, — репетировал духовный концерт Бортнянского «Сей день его же сотвори господь»... Сонные певчие были нерадивы. Отец Агафон кричал на них, то и дело оглядываясь по сторонам, нет ли поблизости игумена...

— Отец Агафоний! — раздался вдруг из притвора голос игумена. — Вы же в храме божием, а не на скотном дворе, помягче надобно!

— Стараюсь, святой отец, видит бог, стараюсь, да только мочи нет с этим велегласием, истерзали они меня своей фальшивостью.

Отцу игумену нужно было всюду поспеть, за всем присмотреть. Ведь приказ-то, приказ какой строгий! Сам его превосходительство губернатор... Да что там губернатор — сама консистория, его высокопреосвященство епископ Нафанаил приказали навести порядок в обители. И приказали под страхом большого их гнева. Пишут, что приедет какая-то важнейшая персона, какой-де в обители доселе не бывало, а кто едет — не пишут... Господи, неужто какой принц?.. Или, может, сам патриарх цареградский? А вдруг ревизор из Святейшего синода? А вдруг, свят, свят, свят... сам государь? Пропали мы тогда! При этой мысли Геннадий осенил себя крестом и произнес вслух: «Боже, милостив буди мне грешному, спаси и помилуй!»

Наступил час ранней обедни. Зазвонил колокол. Все монахи стали по своим местам.

Наскоро справив службу, послушники стали выпроваживать из церкви старух богомолки и нищих, которые пришли на обедню погреться.

— А ну, давай отседова! — рявкнул на них келарь. — Помолились, и хватит... Не до вас тут!.. Эй, Михаиле, — крикнул он привратнику, —

выдвори скорее всех и держи ворота взаперти, пока владыко не прикажут!

На дворе было начало марта. Дорога вдоль слободы, покрытая глубоким снегом, совсем раскисла. За ночь снег подхватило морозом, и она вовсе стала непроезжей — сплошные ухабы. Мужики, которых волостное начальство согнало с окрестных деревень, поправляли лопатами и железными пешнями проезжую часть пути. Волостной поторапливал, грозился, страшал казнями египетскими. Вдруг кто-то крикнул: «Едут, едут!», и народ бросился врассыпную.

Со стороны Пскова показался большой конный поезд. Уморившиеся от бездорожья кони еле тащили большие крытые сани. По сторонам их скакали верховые офицеры, солдаты и какие-то другие чиновные люди. Позади катилось еще несколько саней. Поезд подъехал к Святым воротам обители и остановился. Ударил большой соборный колокол. Звон его подхватили все пятьдесят колоколов четырех святогорских храмов. Ворота распахнулись, и из монастыря вышел игумен — отец Геннадий, держа в руках чудотворную икону святогорской владычицы и приснодевы. Вслед за игуменом показалась монастырская братия и встала чин за чином по сторонам ворот.

Из головных саней легко выскочил необыкновенно высокий и красивый молодых лет человек, с живыми черными глазами, черными волосами до плеч и небольшой бородкой. Он был одет в зимние одежды, какие носили в те времена важные лица духовного звания. Но что-то в фигуре прибывшего было недуховное, говорящее о мирской жизни, о власти...

Приезжий подошел к игумену и приложился к иконе. Игумен передал образ рядом стоявшему священнику и протянул руки гостю. Паломник и игумен обнялись и троекратно поцеловались. Братия отвесила гостю глубокий княжеский поклон. Гость ответил таким же поклоном и произнес: «Мир вам!»

Под благословение подошли и двое из свиты, одетые богато, но как-то не по-русски, в меховых жупанах с цветными кушаками, в высоких шапках...

— Благословен грядый во имя господне, — воскликнул нараспев игумен и сделал гостю жест, приглашающий на Святой двор.

Подойдя к лестнице, ведущей к соборному храму, гость обратился к игумену:

— А где здесь могила великого русского певца Александра Пушкина? Игумен вздрогнул, услышав имя Пушкина, но сделал вид, что вовсе не удивлен вопросом.

— Сюда, пожалуйста, — ответил Геннадий и указал на паперть собора.

— Я приехал поклониться светлому имени Пушкина и его праху. Хочу отслужить панихиду... Геннадий молчал, не зная, что и говорить. Гость продолжал:

— Я дал обет... Хора не нужно. Пусть всё будет наше, по-простому... Петь будут мои молодцы. — И он кивнул в сторону тех двоих.

Войдя в ризницу, гость снял верхнюю одежду и велел подать облачение. И тут отец Геннадий совсем растерялся. «Кто сей? — вопрошал он себя. — Господи, кто сей?» Игумен с изумлением усидел, как высокому

черноволосому человеку стали подавать богатые одежды архиепископа...

— Ваше высокопреосвященство... — начал было он, но гость не дал ему закончить фразу:

— Его отпевали здесь?

— В приделе, — ответил игумен.

— Вот там и служить будем, — добавил архиепископ, выходя из ризницы.

Священнослужители выстроились рядами, и все чинно направились в тот придел, где еще совсем недавно, в студеной февральский день, перепуганный строгими приказами из Петербурга и Пскова, он, игумен Геннадий, поторапливаемый жандармским офицером, наскоро отслужил заупокойную по убитому поэту и распорядился побыстрее опустить его в землю, чтобы немедля и куда следует донести, что всё исполнено им в точности и со всею усердностью и что никаких особых церемоний в Святогорской обители в этот день не было...

Служба началась. Владыка-гость служил истово. Подпевал хору. Отец Геннадий и его священнослужители старались делать всё в такт архипастырю и тоже стали подпевать. За ними в хор включились остальные присутствующие. Звучала печальная заупокойная песнь. Ее подхватили соборные голосники. Казалось, что пели не только люди, но и камни стен и сводов древнего храма...

Служба закончилась. Гость попросил отца Геннадия провести его на кладбище, к могиле Пушкина.

«Господи, ну кто же он?» — вопрошал себя игумен, направляясь к кладбищу.

Подойдя к свежей могиле, прикрытой зеленым ельником, гость остановился около маленького деревянного креста, стал на колени, склонил голову до земли и долго стоял так. Поднявшись, он взглянул на небо и, помолчав, стал говорить стихами, но не по-русски, хотя в его речи было много русских слов:

Над звјезданім многостручним сводом,
над домаком умнога погледа,
под врховним небосклоном неба,
гдје се млада непрестано сунца
искресана руком магическом,
.....
Тамо се је твој гениј зачео...

— Братья, — продолжал он по-русски, — здесь лежит сердце великого поэта Александра Пушкина. Он мой духовный брат. Нет сегодня живого Пушкина. Но он среди нас, и всегда будет его тень с нами. Поклонимся же его святому праху и воспоем ему вечную память, ибо, поя славу Пушкину, мы поем славу его матери — великой России. Аминь!

— Аминь, — подхватили сопровождавшие.

— Аминь, — тихо прошептал игумен и вновь про себя подумал:
“Господи! Кто же сей?..”

* * *

Кто же был этот странный гость, откуда он прибыл, и как это могло случиться, чтобы он — такое высокое сановное духовное лицо — вдруг отслужил панихиду по крамольному Пушкину, говорил о нем такие странные недозволенные речи?..»

Каким будет Ваш ответ на данный вопрос автора текста - «Кто же был этот странный гость»?

- А) В. Ганка.
- Б) П. Негош.
- В) А. Мицкевич.
- Г) Т. Шевченко.
- Д) Г. Сковорода.
- Е) З. Красиньский.
- Ж) Глава одного из славянских государств.

10. Автор текста о «странном госте» в вышеприведенном тесте:

- А) К.М. Симонов.
- Б) В. Караджич.
- В) Й. Добровский.
- Г) Й. Юнгман.
- Д) И.Л. Андроников.
- Е) С.С. Гейченко.

11. Штрихи к портрету автора текста о «странном госте»:

- А) Директор Пушкинского музея-заповедника.
- Б) Строки известного советского поэта-фронтовика М.Л. Луконина:
*«В этом зареве ветровом
Выбор был небольшой.
Но лучше прийти с пустым рукавом,
Чем с пустою душой...»*
- В) Научный сотрудник и хранитель Петергофских дворцов-музеев.
- Г) Переводчик поэзии Пушкина на родной язык «странного гостя».
- Д) Председатель правления Союза писателей СССР.
- Е) Председатель правления Союза писателей Югославии.

12. Установите соответствие между автором и произведением:

1. Х. Ботев	А) «Болгары старого времени»
2. Л. Каравелов	Б) «Из мертвого дома»
3. И. Вазов	В) «Гайдук»
	Г) «Под игом»
	Д) «Отверженные»

13. Культурно-просветительские центры болгарского просвещения за пределами Османской империи:

- А) Москва.
- Б) Петроград.
- В) Одесса.
- Г) София.
- Д) Киев.
- Е) Константинополь.

14. Персонажи романа И. Вазова «Под иггом»:

- А) Рада.
- Б) Огнянов.
- В) Чорбаджи Марко.
- Г) Владыко Данила.
- Д) Сестра Батрича.

15. В романе «Под иггом» разрабатывается тема:

- А) России.
- Б) Апрельского восстания.
- В) Войны 1877 – 1878 гг.
- Г) Отцов и детей.
- Д) Вхождения в состав Югославии.
- Е) Любви.

16. В 1837 году во французском журнале «Глоб», в номере за 25 мая, была напечатана статья «Пушкин и литературное движение в России» (как отклик на известие о гибели на дуэли великого русского поэта), заключительный фрагмент которой приводится ниже.

«Пуля, поразившая Пушкина, нанесла интеллектуальной России ужасный удар. Она располагает и теперь замечательными писателями: у нее остался Жуковский, поэт, исполненный благородства, изящества и чувства; Крылов, баснописец, богатый воображением, несравненный по выразительности слога; князь Вяземский, который своим остроумием мог бы блистать даже среди французов. Никто, однако, не заменит Пушкина. Ни одной стране не дано, чтобы в ней больше, нежели один раз, мог появиться человек, сочетающий в себе столь выдающиеся и столь разнообразные способности, которые, казалось бы, должны были исключать друг друга.

Пушкин, вызывавший восторг читателей своим поэтическим талантом, изумлял своих слушателей живостью, тонкостью и проницательностью своего ума. Он обладал удивительной памятью, определенностью суждений и утонченным вкусом. Слушая его рассуждения об иностранной или о внутренней политике его страны, можно было принять его за человека, посевшего в трудах на общественном поприще и ежедневно читающего отчеты всех парламентов. Своими эпиграммами и сарказмами он создал себе много врагов. Они мстили ему клеветой. Я знал русского поэта весьма близко

и в течение довольно продолжительного времени; я наблюдал в нем характер слишком впечатлительный, а порою легкий, но всегда искренний, благородный и откровенный. Недостатки его представлялись рожденными обстоятельствами и средой, в которой он жил, но все, что было в нем хорошего, шло из его собственного сердца. Он умер на тридцать восьмом году жизни».

Автор статьи, виднейший представитель славянского литературного мира, подписал ее «Друг Пушкина». Подумайте, кто это был:

- А) П. Негош.
- Б) А. Мицкевич.
- В) В. Ганка.
- Г) Й. Юнгман.
- Д) Т.Г. Шевченко.

17. В 1840 – 1844 гг. в Коллеж де Франс в Париже был прочитан курс «Лекций о славянских литературах». Он вызвал восторженные отклики в парижской печати. В частности, публицист и драматург Ипполит Люк писал: «Первые лекции сразу поставили его в ряду знаменитейших ученых нашей эпохи и вполне оправдали надежды его друзей. Остроумный, глубокий, то ученый, как немецкий антикварий, то весь в полете воображения, как сын Востока, то углубляясь прозорливым оком в прошлое народов, погруженных в тьму веков, то возносясь к самым высоким проблемам философии и морали, он обнаружил двойное качество: блестящего профессора и вдохновенного поэта, критика и творца».

Кто был этим удивительным лектором?

- А) Н.В. Гоголь.
- Б) А. Мицкевич.
- В) А.И. Герцен.
- Г) В.Г. Белинский.
- Д) И.С. Тургенев.
- Е) Участник кружка филоматов Виленского университета Российской империи, политический ссыльный.

18. Автор первого по времени создания полного чешского перевода «Слова о полку Игореве»:

- А) Й. Добровский.
- Б) В. Ганка.
- В) Й. Юнгман.
- Г) Й. Линда.

19. А кто из выше перечисленных автор первого напечатанного чешского перевода «Слова о полку Игореве»?

20. Перед вами переводы сонета № 385 из поэмы Я. Коллара «Дочь Славы»:

А)

Липа

Из детских всех воспоминаний
Одно во мне свежее всех,
Я в нем ищу в часы страданий
Душе младенческих утех.

Я помню липу, нераздельно
Я с нею жил; и листьев шум
Мне веял песней колыбельной,
Всею негой первых детских дум.

Как ветви сладостно шептали!
Как отвечал им лепет мой!
Мы будто вместе песнь слагали
С любовью, с радостью одной.

Давно я с липой разлучился;
Она как прежде зелена,
А я? Как стар! Как изменился!
Не молодит меня весна!

Увижу ль липу я родную?
Там мог бы сердце я согреть
И песнь младенчески простую
С тобой, мой добрый друг, запеть.

Ты стар, но листья молодеют,
А люди, люди! Что мне в них?
Чем старей - больше всё черствеют
И чувств стыдятся молодых! (1832 – 1835).
(Автор перевода А.И. Одоевский)

Б)

Липы

Под липой ребенка баюкала мать...
Под липой я маленьким начал играть.
Последняя просьба: под липою той
Хочу отыскать я мой вечный покой;
Когда я окончу унылые дни,

Под липой, народ мой, меня схорони.
Но, нет! Над могилой не ставьте гранит,
Пусть липа родная ветвями шумит,
Пусть листья ее надо мной шелестят,
И льется весенних цветов аромат,
И пусть мой страдающий бедный народ
Под липою песню свободы поет. (1902).

(Автор перевода В.А. Гиляровский)

В)

Под липой меня ангел в люльке качал
В то время, когда я младенцем был малым.
Под нею - о сладкая память! - усталым
Ребенком я после веселых игр спал.
Под липой красавицу я увидел -
Славянку (любви это было началом!).
Под липой с печалью потом запоздалой
Короткой любви моей дни вспоминал.
Под липой мне лиру дала муза здесь,
А ветви мне дали идею сонета,
Как листья в час зноя - приют для поэта.
Под липой меня похороните днесь.
Но мрамор на гроб мой, прошу, не кладите -
А липу такую же там посадите. (1960-е гг.)
(Автор перевода Н.А. Водовозов)

Какой из этих переводов прочитывается в подтексте «Эпилога» поэмы А.А. Ахматовой «Реквием» ?

21. Польский поэт, глубоко убежденный в том, что «каждый век передает следующему свои мысли в глубоком молчании»:

- А) Ц.К. Норвид.
- Б) А. Мицкевич.
- В) Ю. Словацкий.
- Г) В. Ганка.

Ключи к тестам

Литература восточных славян. Украинская литература.

Вариант № 1.

- Вопрос 1: А) – 1, 8, 10; Б) – 2, 3, 4, 7; В) – 5, 6, 9, 11, 12.
Вопрос 2: Г), Д), Е).
Вопрос 3: В), Г).
Вопрос 4: А), Б), Д).
Вопрос 5: 1) – А), Б); 2) – Д).
Вопрос 6: Б).
Вопрос 7: А).
Вопрос 8: А), Б), В), Г), И).
Вопрос 9: А).
Вопрос 10: А).
Вопрос 11: А).
Вопрос 12: А), Д).
Вопрос 13: Д).
Вопрос 14: Б), Г), Д).
Вопрос 15: 2), 4), 5), 6), 7), 8), 9), 11).
Вопрос 16: 1 – Б), Г); 2 – Е), Ж); 3 – А), В), 3); 4 – Д).
Вопрос 17: А), Д).
Вопрос 18: А).
Вопрос 19: Б).
Вопрос 20: А).
Вопрос 21: А).

Вариант № 2.

- Вопрос 1: А) – 1, 2. Б) – 2, 4.
Вопрос 2: А).
Вопрос 3: А).
Вопрос 4: Ж).
Вопрос 5: Б), К).
Вопрос 6: Г).
Вопрос 7: 1. – Б); 2. – Б); 3. – А); 4. – Д).
Вопрос 8: В).
Вопрос 9: А).
Вопрос 10: Б), Д).
Вопрос 11: Б).
Вопрос 12: Б).
Вопрос 13: А), Б), Г).
Вопрос 14: А), Б), В).
Вопрос 15: А).
Вопрос 16: А).
Вопрос 17: Б).

- Вопрос 18: А), Б).
Вопрос 19: 1 - А); 2 - Б).
Вопрос 20: А), Б), В).
Вопрос 21: Б).

Литература западных и южных славян

Вариант № 1.

- Вопрос 1: Г); Е).
Вопрос 2: А); Д); Е).
Вопрос 3: А); Б); В).
Вопрос 4: А).
Вопрос 5: Б).
Вопрос 6: А).
Вопрос 7: А); В).
Вопрос 8: А); Б); В); Г); Д).
Вопрос 9: Г), Д), Ж).
Вопрос 10: А), Д).
Вопрос 11: Д).
Вопрос 12: А); Д).
Вопрос 13: Д); Г); В); Б); А).
Вопрос 14: В).
Вопрос 15: А); Д).
Вопрос 16: А), И).
Вопрос 17: Б), Г), Е), З).
Вопрос 18: Б), Г), Е), З).
Вопрос 19: А), Д).
Вопрос 20: 1. - В); 2. - Д).
Вопрос 21: А), В).

Вариант № 2.

- Вопрос 1: А), В), Г), Ж).
Вопрос 2: Г).
Вопрос 3: Б).
Вопрос 4: Б).
Вопрос 5: А) – 2, 3, 4.; Б) – 1.
Вопрос 6: 1 – А); 2 – А); 3 – Г); 4 – В); 5 – Г).
Вопрос 7: А).
Вопрос 8: Д).
Вопрос 9: Б), Ж).
Вопрос 10: Е).
Вопрос 11: А), Б), В).
Вопрос 12: 1 – В); 2 – А), Б); 3 – Г), Д).
Вопрос 13: А), В), Д).
Вопрос 14: А), Б), В).

Вопрос 15: *A), B), Г), E).*

Вопрос 16: *B).*

Вопрос 17: *B), E).*

Вопрос 18: *B).*

Вопрос 19: *B).*

Вопрос 20: *B).*

Вопрос 21: *A).*

Учебно-методическое и информационное обеспечение практикума.

1. Основная литература:

1. История всемирной литературы: В 9 т. М.: Наука, 1983-1994.
2. История литератур западных и южных славян: в 3-х тт. / Ред. совет: Л. Н. Будагова, А. В. Липатов, С. В. Никольский. М.: Издательство «Индрик», 1997–2001. Т. 1–3. Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <http://inslav.ru/publication/istoriya-literatur-zapadnyh-i-yuzhnyh-slavyan-v-3-h-tt-m-1997-2001-t-1-3>).
3. Лексикон южнославянских литератур. М.: Индрик, 2012. – 592 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/leksikon-yuzhnoslavyanskih-literatur-m-2012>).
4. Машкова А.Г. История словацкой литературы (от истоков до 1918 г.): Учебное пособие. М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. 156 с.: 60x90 1/16. (Высшее образование: Бакалавриат) [ZC] (адрес размещения: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=495952>).
5. Охрименко П.П., Пильгук Н.И., Шлапак Д.Я. История украинской литературы. М.: Просвещение, 1970. 520 с.

2. Дополнительная литература

1. А. С. Пушкин и мир славянской культуры (К 200-летию со дня рождения поэта). М.: Институт славяноведения РАН, 2000. – 280 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/s-pushkin-i-mir-slavyanskoy-kultury-k-200-letiyu-so-dnya-rozhdeniya-poeta-m-2000>).
2. Адам Мицкевич и польский романтизм в русской культуре. М.: "Наука", 2007. 283 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: https://inslav.ru/resursy?title=мицкевич&items_per_page=10).
3. Данилевский Н.Я. Россия и Европа: взгляд на культурные и политические отношения славянского мира к германо-романскому : монография. М. : ИНФРА-М, 2017. 431 с. (Евразийский путь). [ZC] (адрес размещения: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=924691>
4. Зубков С.Д. Русская проза Г.Ф. Квитки и Е.П. Гребенки в контексте русско-украинских литературных связей. Киев: Наукова думка, 1979. 272 с.
5. Иван Франко об украинской литературе. М., 2006. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/ivan-franko-ob-ukrainskoy-literature-m-2006>).
6. Ивинский Д.П. Пушкин и Мицкевич: История литературных отношений. М.: Языки славянской литературы, 2003. 432 с.

7. Курьянов С.О. О русско-украинских литературных связях и об украинском тексте в русской литературе // Крымский гуманитарный вестник. Симферополь: ГБОУ ДПО РК «Крымский республиканский институт постдипломного педагогического образования». 2018. С. 40 – 47.
8. Лаптева Л. П. П. Й. Шафарик в русской дореволюционной литературе: Сборник Народного музея в Праге. Том 12, номер 5. - Прага: Народный музей: Орбис, 1967. 86 [ZC] (адрес размещения: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=364984>).
9. Лаптева Л.П. Краледворская и Зеленогорская рукописи и их оценка в России XIX и начала XX вв. // *Studia slavica*, Budapest, 21, 1975, 67-94.
10. М. Ю. Лермонтов в культуре западных и южных славян. М.: Институт славяноведения РАН, 2016. 418 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/m-yu-lermontov-v-kulture-zapadnyh-i-yuzhnyh-slavyan-m-2016>).
11. Н.В. Гоголь и славянские литературы. М.: Индрик, 2012. 568 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <http://inslav.ru/publication/n-v-gogol-i-slavyanskie-literatury-m-2012>).
12. Николаева Т. М. «Слово о полку Игореве». Поэтика и лингвистика текста; «Слово о полку Игореве» и пушкинские тексты. – М.: Издательство «Индрик», 1997. – 336 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/nikolaeva-t-m-slovo-o-polku-igoreve-poetika-i-lingvistika-teksta-slovo-o-polku-igoreve-i>).
13. Общение литератур: Чешско-русские и словацко-русские литературные связи XIX–XX вв. М.: Институт славяноведения и балканистики АН СССР, 1991. 227 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/obshchenie-literatur-cheshsko-russkie-i-slovacko-russkie-literaturnye-svyazi-xix-xxvv-m>).
14. Петар II Петрович Негош – митрополит, реформатор, поэт: К 200-летию со дня рождения. М.: Инст. славяноведения РАН, 2013. 420 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <http://inslav.ru/publication/petar-ii-petrovich-negosh-mitropolit-reformator-poet-k-200-letiyu-so-dnya-rozhdeniya>).
15. Поэзия западных и южных славян и их соседей. М., 1996. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/poeziya-zapadnyh-i-yuzhnyh-slavyan-i-ih-sosedey-m-1996>).
16. Россия и славянский мир в творческом наследии Ф.И. Тютчева. М.: Пашков дом, 2011. 592 с.
17. Рукописи, которых не было. Подделки в области славянского фольклора. М.: Ладомир, 2002.

18. Русско-польские языковые, литературные и культурные контакты. М.: Квадрига, 2011. – 336 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/russko-polskie-yazykovye-literaturnye-i-kulturnye-kontakty-m-2011>).
19. Русско-украинские литературные связи. М.: Гослитиздат, 1951. 187 с.
20. Словацкий Юлиуш. Бенёвский. Поэма. М.: Индрик, 2002. 280 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/slovackiy-yuliush-benyovskiy-roema-m-2002>).
21. Хорев В. А. Восприятие России и русской литературы польскими писателями (Очерки). М.: Индрик, 2012. 240 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/horev-v-vospriyatie-rossii-i-russkoy-literatury-polskimi-pisatelyami-ocherki-m-2012>).
22. Чепелевская Т.И. Очерки словенской литературы в историко-культурном освещении. М.; СПб.: Нестор-История, 2013. 304 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <https://inslav.ru/publication/chepelevskaya-t-i-ocherki-slovenskoy-literatury-v-istoriko-kulturnom-osveshchenii>).
23. Юлиуш Словацкий и Россия. М.: Индрик, 2011. 208 с. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: <http://inslav.ru/publication/yuliush-slovackiy-i-rossiya-m-2011>).
24. Ян Коллар – поэт, патриот, гуманист. К 200-летию со дня рождения. М.: Институт славяноведения и балканистики РАН, 1993. (Книга доступна на официальном сайте Института славяноведения РАН (адрес размещения: https://inslav.ru/resursy?title=коллар&items_per_page=10).

3. Программное и коммуникационное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Интернет-ресурсы :

Адрес	Краткая характеристика
http://elibrary.ru	Научная электронная библиотека
http://www.lib.unn.ru	Фундаментальная библиотека ННГУ им. Н.И. Лобачевского
http://feb-web.ru/	Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор».
https://biblio-online.ru/	ЭБС «Юрайт»
http://www.studentlibrary.ru/	ЭБС «Консультант студента»
http://inslav.ru	Сайт Института славяноведения РАН

Юрий Александрович Изумрудов

ИСТОРИЯ СЛАВЯНСКИХ ЛИТЕРАТУР

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского»
603950, Нижний Новгород, пр. Гагарина, 23.

Подписано в печать . Формат 60x84 1/16.
Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура Таймс.
Усл. печ. л.. Уч.-изд. л.
Заказ № . Тираж 100 экз.

Отпечатано в типографии Нижегородского госуниверситета
им. Н.И. Лобачевского
603000, г. Нижний Новгород, ул. Большая Покровская, 37
Лицензия ПД № 18-0099 от 14.05.01